



ROMÂNIA

JUDEȚUL BIHOR
COMUNA GIRIȘU DE CRIȘ
PRIMAR

PROIECT DE HOTĂRÂRE

Nr. 22 din 10.04.2020

privind aprobarea prelungirii contractului de închiriere a imobilului cu destinația de spațiu desfășurare servicii comerț situat în comuna Girișu de Criș satul Tărian județul Bihor încheiat între Consiliul Local Girișu de Criș și SC QUALY TOP TRADE SRL

Văzând cererea înregistrată la Primăria comunei Girișu de Criș, județul Bihor sub nr.1893 din 30.03.2020, prin care reprezentantul SC QUALY TOP TRADE SRL Tărian solicită prelungirea contractului de închiriere a spațiului în care desfășoară activități de comerț situat în comuna Girișu de Criș satul Tărian județul Bihor,

Având în vedere referatul de aprobare a domnului primar al comunei în calitate de inițiator al proiectului de hotărâre privind aprobarea prelungirii contractului de închiriere a imobilului cu destinația de spațiu desfășurare servicii comerț situat în comuna Girișu de Criș satul Tărian județul Bihor încheiat între Consiliul Local Girișu de Criș și SC QUALY TOP TRADE SRL,

În conformitate cu prevederile Contractului de închiriere nr.1426/2004 art. 5 alin.2. și art. 15. încheiat între Consiliul Local al comunei Girișu de Criș și SC QUALY TOP TRADE SRL,

În baza prevederilor art. 866, art. 871 și următoarele din Legea Nr. 287/2009 privind Codul civil

În temeiul prevederilor art. 108, art. 129 alin.2 lit. c, alin.6 lit. a, alin.7 lit.c, art. 196 alin.1 lit.a, 322 și următoarele din OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ,

Consiliul local al comunei Girișu de Criș, județul Bihor adoptă prezenta hotărâre:

Art.1 (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr. 1426/2004 din 30.03.2004 încheiat între Consiliul Local al comunei Girișu de Criș, județul Bihor și SC QUALY TOP TRADE SRL având ca obiect închirierea spațiului în suprafață totală de 72,31 mp cu destinația de spațiu pentru desfășurarea de activități de comerț.

(2) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de concesiune este de 1 an, cu începere de la data de 31 martie 2020.

(3) Redevența se stabilește la 2 euro/mp/lună.

Art. 2. Prelungirea duratei contractului de închiriere se va face prin Act adițional, prevăzut în anexa nr.1, care face parte integrantă din prezenta.

Art. 3 Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de primarul comunei Girișu de Criș Județul Bihor și de compartimentele cu atribuții în domeniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului.

Art.4. Prezenta se comunică cu : -Instituția Prefectului jud. Bihor, se aduce la cunoștință publică și se comunică în condițiile legii, persoanelor și autorităților prin grija secretarului general al UAT.

INIȚIATOR
PRIMAR
PĂSCALIOAN



ROMÂNIA



JUDEȚUL BIHOR
COMUNA GIRIȘU DE CRIȘ
PRIMAR

ACT ADIȚIONAL - PROIECT
La contractul de închiriere nr. 1426/30.03.2004

CAPITOLUL I – Părțile contractante

Comuna Girișu de Criș, cu sediul în localitatea Girișu de Criș, str. Primăriei, nr.29, județul Bihor reprezentantă prin **PAȘCA IOAN – primar**, în calitate de proprietar asupra spațiului situat în cadrul Școlii Gimnaziale Tărian din comuna Girișu de Criș, sat Tărian str. Unirii nr. ___ jud. Bihor, numit în prezentul contract LOCATOR, pe de o parte, și

SC QUALY TOP TRADE SRL, prin administrator Pek Andras cu sediul în comuna Girișu de Criș sat Tărian nr. 210a , numită în prezentul contract LOCATAR,

În baza Hotărârii Consiliului Local nr..../2020, au convenit încheierea prezentului Act Adițional, după cum urmează:

Contractul de închiriere nr. 1426/30.03.2004 se modifică și se completează astfel:

”Art.5. Durata contractului – se introduce art. 4.1. - Prezentul contract se .prelungeste pentru o perioada de 1 an prin acordul părților.

Art.6.1. va avea următoarea formulare: Prețul chiriei pentru spațiul descris la art. este de 2 euro/mp/lună conform hotărârii Consiliului local Girișu de Criș nr. ___ / ____, care se va achita în numerar la casieria primăriei Girișu de criș sau prin virament bancar , la cursul BNR din ziua plății.”

Celelalte articole din contract rămân neschimbate.

Prezentul Act Adițional intră în vigoare astăzi,, încheiat în 2 exemplare, fiecareia dintre părți revenindu-i câte un exemplar.

LOCATOR,
COMUNA GIRIȘU DE CRIȘ
PRIMAR,
PAȘCA IOAN



LOCATAR,
SC QUALY TOP TRADE SRL TĂRIAN



ROMÂNIA

JUDEȚUL BIHOR
COMUNA GIRIȘU DE CRIȘ
PRIMAR

NR. 2098/ 10.04 .2020

REFERAT DE APROBARE

privind aprobarea prelungirii contractului de închiriere a imobilului cu destinația de spațiu desfășurare servicii comerț situat în comuna Girișu de Criș satul Tărian județul Bihor încheiat între Consiliul Local Girișu de Criș și SC QUALY TOP TRADE SRL

Având în vedere cererea înregistrată la Primăria comunei Girișu de Criș la nr. 1893/30.03.2020 a domnului Pek Andras în calitate de administrator al SC Qualy Top Trade SRL Tărian de prelungire a contractului de închiriere pentru utilizarea spațiului din cadrul Școlii gimnaziale com. Girișu de Criș sat Tărian pentru spațiu comercial, care solicită prelungirea contractului de închiriere,

Față de cele de mai sus, propun prelungirea contractului de închiriere, nr. 1426/30.03.2004 încheiat între Consiliul local al comunei Girișu de Criș și SC Qualy Top Trade SRL Tărian pentru utilizarea unui spațiu din cadrul Școlii gimnaziale Tărian din comuna Girișu de Criș, sat Tărian, pentru spațiu comercial, pe o perioadă de 1 an.

În acest scop a fost inițiat proiectul de hotărâre alăturat care propune aprobarea prelungirii contractului de închiriere a imobilului cu destinația de spațiu desfășurare servicii comerț în satul Tărian județul Bihor încheiat între Consiliul Local Girișu de Criș și SC Qualy Top Trade SRL Tărian pe care în propun spre aprobare Consiliului local al comunei Girișu de Criș.





PRIMĂRIA COMUNEI GIRIȘU DE CRIȘ
JUDEȚUL BIHOR
GIRIȘU DE CRIȘ, STR. PRIMĂRIEI, NR. 29
TEL. 0259/390035 – FAX. 0259/390037
E-mail: primaria.girisudecris@cjbihor.ro

Nr. 2017/ 07.04.2020.

RAPORT DE SPECIALITATE

Privind prelungirea, prin act adițional, a duratei Contractului de închiriere încheiat cu SC QUALY – TOP TRADE SRL, pentru suprafața de 47,31 mp

La data de 30.03.2020, a expirat durata de prelungire a contractului de închiriere nr. 1426/30.03.2004, încheiat între Comuna Girișu de Criș și SC QUALY – TOP TRADE SRL, ce are ca obiect închirierea clădirii aparținând domeniului public al Comunei Girișu de Criș, în suprafață de 47,31 mp, situat în Comuna Girișu de Criș, sat Tărian, nr. 210/a, în clădirea Școlii Generale Tărian, ce este închiriată pentru desfășurarea de servicii de comerț și sediul societății.

Prin adresa nr. 4/30.03.2020, înregistrată la Primăria comunei Girișu de Criș sub nr. 1893/30.03.2020,, SC QUALY – TOP SRL, și-a exprimat dorința de a prelungi contractul de închiriere.

Potrivit prevederilor art. 19 din contractul de închiriere nr. 1426/30.03.2004, ”contractul poate fi prelungit prin acordul părților”.

Astfel se impune adoptarea unei hotărâri a Consiliului Local al Comunei Girișu de Criș prin care să se aprobe prelungirea duratei contractului de închiriere pentru suprafața de 47,31 mp, mai sus menționată, pe o perioadă de un an,

Propun ca prețul de închiriere al spațiului de mai sus să fie de 2,00 euro/mp/lună, care se va achita în numerara la casieria primăriei Girișu de Criș, sau prin virament bancar, la cursul BNR din ziua plății.

Celelalte prevederi contractuale să rămână neschimbate.

Șef birou,

Dorner Maria